

芎林社規師 108 年度亮點計畫成果

文圖／徐烈鈞

108 年度新竹縣社區規畫師新訓班芎林有八位參加 (賴天平、蔡文琮、鍾瑞清、朱素蘭、吳瑞芬、張蘭和、涂宏勳、陳春園)，分別提出二個計畫。一是座落於上山大砂谷社區的「建置上山社區環保教育推廣中心」，一是在新鳳社區的「打造倒別牛田屋快樂農場。」



精修班九位社規師 (徐烈鈞、林賜霞、楊秋賢、楊禮仁、藍淑貞、詹日宜、黃恆心、劉邦平、詹惠玉) 執行 108 年新竹縣社規師跨域計畫 — 「芎林故事 · 世代傳承」，1. 整頓下山三段崎涼亭，2. 打造水簾間故事廊道，3. 重整紙寮窩傳老亭。



另外在燒炭窩有六位精修班社規師 (黃政權、詹榮妹、徐振淇、黃瑞珠、吳語喬、張民依) 提案 — 「重現燒炭窩的里山生活」，已建置一座燒炭窩故事亭。



以上四個計畫均於 5 月 23 日驗收通過，且獲得評審老師的高度肯定，並將於 6 月 22 日至 27 日舉辦實景成果展，屆時歡迎鄉親朋友踴躍走訪社規師營造的亮點。



歡迎賜稿，若有相關芎林鄉報事宜，請以 email 聯絡：shyu2000@gmail.com



九芎林 打嘴鼓



第十九期 109 年 7 月

DOC 課程 — 微電影工作營 紀錄市場人生 退休教師用影像說故事

文／徐芷齊 圖／朱詣尹

退休教師謝月松憑著一股對影像紀錄的憧憬，在 108 年首次踏入了芎林數位機會中心，參與由輔導團隊明基友達基金會所開設的課程 — 「微電影工作營」。這是在 DOC 的第一門課，而這門課竟開啟了她對影像紀錄的好奇心。

記得去年剛認識月松姊時，她還不會使用剪輯軟體。只見她上課認真做筆記，課餘時間努力去做田野調查，藉由多次訪談，被攝者與她漸漸熟識。經過一個多月的努力後，她創作出以芎林市場蛋餅攤為主題的《蛋香、餅香、人情香》的紀錄短片。影像裡，在在呈現出蛋餅攤老闆娘 — 曾美桂的真性情，以及她與客人真誠而樸實的互動。

編輯：徐烈鈞 莊興惠 楊禮仁 張民依
採訪：楊禮仁 林賜霞 彭文郁
美術排版：徐梅閏
出刊日期：109 年 7 月 1 日

指導單位：新竹縣政府文化局 新竹縣芎林鄉公所
主辦單位：新竹縣芎林鄉芎林亮起來發展協會

DOC 課程結業後的一個月，她一股腦兒的，又向新竹縣政府文化局承辦的「社區影像培力營」邁進。想學習更多拍攝紀錄片的知識與技巧。在尋找作品題材時，正好得知三十幾年的芎林老市場，即將在 110 年搬遷到重劃區，所以她決定要記錄這個老市場。以「市場人生 — 小市場 · 大人物」為題，記錄四位在市場做小生意的老闆 — 張文吉、宋日妹、魏炳帝和曾美桂的生命故事。

109 年 5 月 16 日晚間，新竹縣「社區影像培力營」在芎林鄉公有零售市場裡舉辦一場「社區影像讀書會」，發表兩部由在地學員拍攝與芎林相關的紀錄短片。其中一部就是月松姊拍的「市場人生 — 小市場 · 大人物」。燈光點亮幽靜的市場，牆上架起大螢幕，菜棚下聚集了一群「來看自己登上大螢幕」的鄉親。他們坐在塑膠椅上，在自己工作了幾十年的市場裡，專注的看著自己登上大螢幕，螢幕上出現的是他們最熟悉的生活場景，他們開心的笑了。

在芎林市場買了 7、8 年菜的月松姊，對市場有份獨特的情感，她和每一位攤位老闆互動自然，有如多年好友。她說，「十分感謝在市場遇見的每個人，他們對我的拍攝投以熱情的回應。」「芎林市場即將拆遷，我會持續地記錄這個老市場，期盼能留下更多動人的人生故事。」



協辦單位：新竹縣芎林鄉上山社區發展協會 明基友達基金會
芎林數位機會中心

記得當時年紀還算小 — 「伯公下」

文圖／朱哥

俗話說抬頭三尺有神明，保境安民土地公，土地公是台灣位階最低的神祇，在民眾的心中卻是非常重要的守護神，所以田頭尾土地公，則訴說台灣到處都有土地公，客家人則稱伯公或大伯公，民間對土地公較為尊崇的稱呼，有福德正神、福德爺，但也有人暱稱為「土地公伯仔」。

芎林村（下街）福德祠位於街尾崁頂邊（芎林村 15 鄰文化街 99-1 號），原僅石材簡陋小廟，供庄頭民眾參拜祈求平安，歷經百餘年，始於民國 36 年由施主魏慶通、魏慶雲慨捐地基立祠，並得施主姜范細妹捐建地基約三十坪為擴建用地，前述捐地的施主是否為「三條圳」的魏家需要確認。

「伯公下」在光復初期，當然沒有現在的光景，雖然祂是芎林街路僅有的土地公廟，因為身處稻田的邊陲，普遍家庭的環境要養家餬口，都已經很吃力，哪有多餘的東西去孝敬神明，總不能初一、十五都拜地瓜，芎林本地季節性水果能拜土地公的，真的不多！印象中，經常只有早、晚有村民去燒香，其它的時間就是村民談天說地的場所，也是附近「讀書人」看書的地方，當時「廟坪、天主堂、伯公下」就是街路孩子經常聚集的三個地方，家裡的孩子逾時未歸，這幾個地方應該可以逮到人。

伯公下的「大榕樹」在當時的名氣不輸「土地公」，也承載著許多人的鄉愁，伯公廟的前方就是一條大圳溝 — 「崁下圳」，大榕樹的樹根盤根交錯，順沿駁坎（約二層樓高）斜坡而下，頑皮的孩子可以利用這條捷徑，溜到「豬灶下」看豬肉攤商「殺豬拔毛」，或是跑到「下埤頭」戲水，更脫序的是把「伯公」抱下去圳溝洗澡，安座在這邊超過一甲子的石雕土地公，孰可忍孰不可忍。有一天突然「離家出走」，再也沒有回來，是否負氣或是遭遇宵小，在「大家樂」盛行的年代，村民眾說紛紜，至今還是一個沒有解開的謎。

「崁下圳」除了灌溉的功能，也是當時婆婆媽媽洗衣服、談天說地的「情資中心」。黃家的母狗前天發

情，劉家的母豬昨晚生了八胎豬子，今天早上土地公發爐，所有開門見山的瑣事都在這條河霸巡（溪畔）可以詳細的探聽。崁下那條圳溝是潺潺流水、清澈潔淨，「摸蛤蜊兼洗褲」在當時是來形容，真的相當貼切，尤其在炎熱的夏天，村婦帶著孩子蹲在溪邊洗衣，小女生捲起裙襬（塞在腰間），用腳戳水中的泥沙，彎下腰撿拾被溪水沖刷的蛤蜊，小男孩就在大人的視野範圍，光著屁股在溪裡戲水、嬉鬧，成為最天然又安全的游泳池，真的是一兼二顧。

因為需求而需要的「洗衣婦」更辛苦，除了家裡的衣服要洗，還必須到委託人的家裡，收換洗衣物回來洗，在當時算是「行動洗衣機」，春夏秋冬從早忙到晚。當時洗衣服的工作，好像必須是女生去圳溝邊「拋頭露面」，有些還在就讀的女生，洗完衣服才匆匆趕去學校上課的情景，在那個「重男輕女」的時代，可以說是屢見不鮮，只能感嘆家境清寒的女生，無可奈何的宿命。

大圳溝大片稻田之間，有一條灌溉的溝渠，小學生的勞作課需要用到「結石泥」，就跑到那邊去挖，好像也不曾空手而回，挖黏土是可以出門不用做家事，鬼混半天的正當理由，尋找溝渠石縫中的毛蟹和抓泥鰍，才是合法背後真正的目的。那條溝渠可以拼湊很多逗趣的回憶，經過二個甲子，芎林地區出現多位美術大師，卻沒有在陶藝這個領域出現傑出的人才，很難去探究，是否因為崁頂「伯公下」，土地公住所長期被掏空，心生不滿所致。



袋。我們要為地球盡一己之力，實際行動歸真返璞，成為環保尖兵。

芎林鄉是個物產豐富風景優美之地，還可做些甚麼事情讓它更亮眼呢？就選擇與生活息息相關的月桃編織文化吧。帶領在地居民參與、發掘在地資源、凝聚社區共同意識、認識社區工藝，期許可以發展社區經濟，造就產業。

芎林在地有個景點是月桃窩，這是許多芎林長者的童年記憶。指尖動著編織，邊說農業時期月桃生活實情實景，現在科技時代，我們更嘗試與環保結合，分享經驗、傳達社區情感，社區居民一起動手做出的藝術創作 — 月桃包、飲料袋、月桃置物籃、玫瑰花環，編織時月桃再次傾吐與土地連結的月桃香，也是防疫的好幫手。

《好客竹縣》記者採訪芎林秘境

文圖／張民依



《好客竹縣》是新竹縣政府發行的觀光季刊，以「好客竹縣 Hakka Hsin Chu」命名，彰顯竹縣特色。刊物每季出刊一次，48 期就是 2020 年的夏季號，委由商業周刊編輯團隊採編。觀光離不開吃喝玩樂，本期的「私藏大公開」單元介紹的就是芎林鄉的景點與秘境。

編輯團隊在承辦縣府社區營造計畫的綠種籽曾繡

109 年度參與式預算計畫 — 「守護環境，打造無塑芎林」

文圖／芎林亮起來發展協會

環境守護 打造無塑芎林
芎林亮起來發展協會

轉芎林 · 地方創生駐地工作站

文圖／轉芎林 · 地方創生駐地工作站

「轉芎林 · 地方創生駐地工作站」位於本鄉 85 歲的歷史建物金玉豐精米所內，從日治時期至今的精米所，是本鄉許多鄉親與團隊所共同維護的新竹縣歷史建築，也乘載著芎林鄉的歷史記憶。

今年芎林鄉公所積極爭取客家委員會補助的「地方創生 — 文化產業化調查駐地工作站計畫」，委託本縣在地年輕團隊 0 轉芎林地方創生駐地工作站，已於 4 月 24 日上午正式進駐金玉豐精米所，現正在執行芎林鄉文化可轉化產業經營之全面性調查研究工作，分析本鄉潛力資源，並以文化產業升級平台的角色，與鄉民一同探討芎林鄉的特色，邁開芎林地方創生第一步。

芎林好山好水，昔日是貢米之鄉，農業發達，稻田間更「武」動著芎林四條獅，為挖掘更多芎林的文化產業寶藏，工作團隊接下來將透過鄉民訪談、實地踏勘、資料收集等方式，調查生活、生態、節慶、技術、教育、藝術，六大文化面向中，芎林鄉民最關注的芎林 DNA。

雅老師及竹風樂境的吳語喬老師二人引薦下，採訪團隊在 4 月 9 日聯繫筆者確定成為受訪者，同時要求提供芎林鄉可以去玩的 3-4 個景點讓編輯團隊能與縣府討論，即時回以「三段崎古道、燒炭窩環山步道、螢火蟲秘境、石碧潭下窩仔之走在竹林圳道間」作為參考。

經 4 月 27 日縣府同意所提景點後，接著的採訪分為兩天進行，4 月 28 日下午記者林怡慧給出訪問大綱，筆者回覆以文字稿，因訪問大綱包含了 108 年社區規劃師提案的故事亭，於是邀請芎林亮起來協會理事長 — 徐烈鈞一同參與，晚上以電話遠距進行的口頭採訪；最後則是 5 月 2 日的走讀採訪，參與者包含了記者林怡慧、張民依、徐烈鈞、攝影師董昱、助手、模特兒。

當天由芎林鄉西北側的三段崎古道開始，一路向東走過三段崎故事亭、水礮間故事廊道、紙寮窩故事館與紙寮、倒別牛田屋快樂農場、飛鳳山、石壁潭下窩虹吸工程與圳道、燒炭窩環山步道與故事亭。帶領記者走讀古道，體驗前人的生活之道，也參訪社區規劃師提案營造的亮點，充實的一天採訪行程，換來芎林秘境躍然紙上，讓更多人在觀光季刊裡看見芎林的美。

芎林亮起來發展協會已於 3 月初開始執行公民審議參與式預算 — 「守護環境，打造無塑芎林」計畫。其中一個工作項目是鼓勵商家參與環保行列，推動垃圾減量，少用塑膠袋。鄉親來環保商店消費，若自帶碗筷容器或自備購物袋，將即刻享受 10 元之優惠。目前參加的商家有：1. 嘉禾自助餐，2. 口福自助餐，3. 晶鑽自助餐，4. 雪玉的店，5. 庭芳麵食館。希望大家多予支持芎林的環保商店，優惠至 9 月底，把握機會喔！

誠摯歡迎芎林鄉親蒞臨工作站，不論您是從事農業耕作、傳統工藝、餐飲糕點、生態導覽、文史研究、科技製造等等，都歡迎來跟我們分享您對芎林的觀察與未來願景，我們將協助整合政府與民間資源，點燃芎林鄉地方創生的火苗！

《轉芎林 · 地方創生駐地工作站》
服務地址：金玉豐精米所 (2F) — 新竹縣芎林鄉上山村文山路 789 號
服務時間：週一至週五 8:30~17:30
聯絡電話：(03)592-1505 / 0933-492176
聯絡信箱：juye.design@gmail.com

